



CONTENTS

- P 1. FDA 名古屋 (小牧) 線就航 10 周年記念セレモニー
- P 2. 花巻市からのお知らせ (事業者向け地代・家賃補助)
- P 3. 地域企業経営支援金
- P 4. 第28回豊沢川クリーン作戦/職員募集
- P 5. はなまき小判/永年勤続優良従業員表彰式/(公財)いわて産業振興センター
- P 6. 言葉の力/ LOBO 調査
- P 7. 9・10月の主な行事予定・定例相談日/ケーブル/えふえむ
- P 8. 会員さんこんにちは/あとがき

第24回会員親睦ゴルフ大会のお知らせ

開催日: 令和3年10月22日(金)
 時間: 午前8時48分スタート
 場所: 盛岡南ゴルフ倶楽部
 参加費: 2,000円(当日受付にて頂戴)
 プレー費: 10,720円【4Bの場合】キャディ付・1,000円食事券含
 セルフ(プレー費7,970円・1,000円食事券含)
 募集人員: 60名(先着順にて締切)
 ※当初、9月13日開催予定でしたが、新型コロナウイルス感染拡大
 の状況を鑑み延期とし、上記日程にて開催します。
 ※詳しくは、折込チラシをご覧ください



花巻 - 名古屋 (小牧) 線 就航 10 周年 !

8月1日(日)、いわて花巻空港のFDA名古屋(小牧)線の就航10周年を記念してセレモニーが開催され、達増知事や高橋会頭、空港関係機関の方々が出席しました。記念セレモニーでは、出発便の乗客に記念品を贈呈、くす玉開被で10周年をお祝いしました。また、搭乗口や到着ロビーにおいて利用者へ記念品の贈呈を行い、出発便・到着便とも横断幕を手それぞれ盛大に歓迎・お見送りしました。

新型コロナウイルスの影響で運休や減便となっていました。今年7月1日からは全便回復しました。3月には新空路として神戸線も就航しています。



花巻商工会議所
所在地・連絡先

本所	〒025-0075 花巻市花城町 10-27	TEL0198-23-3381
大迫支所	〒028-3203 花巻市大迫町大迫 3-203	TEL0198-48-3230
石鳥谷支所	〒028-3101 花巻市石鳥谷町好地 6-10-3	TEL0198-45-4488
東和支所	〒028-0114 花巻市東和町土沢 8-60	TEL0198-42-3155
	花巻市東和総合支所内 1 階	

●花巻市からのお知らせ●

事業者向け 地代・家賃補助

【第4弾】

花巻市では、新型コロナウイルス感染症拡大防止の影響により、売上が減少した市内事業者に対して、事業に要する地代・家賃の一部を補助します。

【補助対象者】

- ・花巻市内に本社または本店を有する中小法人もしくは市内に事業所を有する個人事業者であること
- ・花巻市内に事業を要する賃借物件を有していること

【補助要件】

対象業種

これまで対象としていた小売業・飲食業・宿泊業・サービス業などの他、**卸売業を追加**
※ ただし、対象業種一覧に記載のない業種を主たる業種として営んでいる場合は対象となりません
詳しくは、花巻市ホームページをご覧ください

売上要件

令和3年7月～9月までのいずれか1ヶ月の売上が前年または前々年同期と比較して30%以上減少していること

補助率

月額賃料（税抜）の1/2以内（月額上限10万円）

対象期間

令和3年7月～9月までの3か月間（最大30万円補助）

留意事項

- ①地代・家賃（賃料）には、共益費・管理費・駐車場代（従業員、来客用問わず）が含まれます。
- ②本補助金は事業所得（雑収入）となります。
- ③売上要件は、事業全体の売上（不動産収入を含む）での比較となります。
- ④賃借する建物および土地が補助事業者（申請者）の役員又は役員が経営する法人もしくは補助事業者と生計を一にする者の名義となっているものは対象外となります。
- ⑤創業から2年以内の事業者については、創業から申請日の直近月までのいずれか1ヶ月の売上を前年又は前々年同期の売上とみなし、比較することができます。
- ⑥賃借物件を他の事業者に又貸しして家賃収入を得ている（サブリース）場合は、その家賃収入を差し引いた金額を元に補助金を算定することとなっています。

【申請受付】

申請期間

令和3年9月1日（水）～令和3年10月29日（金）まで（※土日祝日を除く）

受付時間

午前9時～午後4時（完全予約制）

受付場所

- ≪郵送の場合≫ 〒025-8601 花巻市花城町9番30号 花巻市商工観光部商工労政課商業係
≪持参の場合≫ 書類持参の前に、下記の電話番号へ連絡の上、予約してください。
- | | |
|--------------|--------------|
| 花巻市商工労政課商業係 | 0198-41-3539 |
| 大迫総合支所地域振興課 | 0198-41-3122 |
| 石鳥谷総合支所地域振興課 | 0198-41-3442 |
| 東和総合支所地域振興課 | 0198-41-6514 |



花巻市ホームページ
QRコード



【地域企業経営支援金の支援金限度額が30万円から40万円に拡大されます！】

当所では、7月12日から新型コロナウイルス感染症の感染拡大により大きな影響を受けている花巻市内に店舗を有する中小企業者の事業継続を支援するため、岩手県の補助を受けて第2弾となる地域企業経営支援金の給付事業を実施中です。

このような中、岩手県が8月12日に発出した「新型コロナウイルス感染症岩手緊急事態宣言」による人流等への影響を踏まえ、緊急事態宣言期間の売上を含む対象期間で要件を満たす場合、地域企業経営支援金の支援金限度額が最大10万円引上げになります。

正式に変更後の募集要項等が決定次第、当所ホームページ等でお知らせいたします。

なお、緊急事態宣言期間を含まない期間で、すでに本支援金の支給を受けている事業者様においては、緊急事態宣言期間を含んだ対象期間で再度売上減少額を算定し、売上減少額がすでに支給を受けた支援金額を上回っている場合に限り、変更申請を行うことができます。

●変更内容

変更前：給付額 1店舗あたり上限 30万円

変更後：給付額 1店舗あたり上限 30万円

※ただし、緊急事態宣言期間を含む対象期間で申請額を算定する場合には、支援金の上限額は以下の通りとなります。

- ・1店舗あたり上限額 40万円
- ・複数「店舗」を有する場合、店舗数（最大5）×40万円（最大200万円まで）



●対象

岩手県内で店舗・事務所を有し、対象業種（卸売業、飲食業、小売業、サービス業）を営んでいる中小事業者。
※申請は、主たる店舗を花巻市内に有する場合、花巻商工会議所に申請する。

●売上減少要件

令和3年4月から令和4年3月までの間のいずれか1か月の売上が前々年同期と比較して50%以上減少もしくは連続する3か月の売上の合計が前々年同期と比較して30%以上減少している者

※原則前々年との比較ですが、申請者の都合により前年同月を用いることも可。

＜お問合せ＞

花巻商工会議所経営支援課（☎：0198-23-3381）



当所ホームページ
QRコード

アルテ
マルカン
桜台店
営業時間/AM 9:30~PM 10:00
花巻市桜台1丁目12-12 TEL.0198-23-1111

エムズ書店
tel.0198-23-0660
エムズデポ
tel.0198-41-1000
トイエムズ
tel.0198-41-1003
ティーエヌ花巻
tel.0198-41-6600

M's EXPO
エムズエクスポ 盛岡店

盛岡市みたけ3-36-1
・書籍コーナー
tel.019-648-7100
・文具コーナー
tel.019-648-6666
・ミュージックコーナー
tel.019-648-6100
・ドトールコーヒーショップ
tel.019-646-5585
営業時間
9:00~22:00(年中無休)

約300人の市民らが清掃活動に励む

～第28回豊沢川クリーン作戦開催～

8月1日、豊沢川河川敷にて豊沢川活性化・清流化事業推進協議会主催による第28回豊沢川クリーン作戦が行われました。地域住民や各団体の構成員、市内の小中学生など約300人が参加し快適な水辺環境の保全を図るため清掃活動が行われました。

昨年はコロナウイルスの影響から開催直前に中止となりましたが、今年は手指消毒やマスクの着用など、感染対策を講じた上で開催しました。今年で28回目となるこのクリーン作戦ですが、不動大橋

や豊沢橋を中心に、参加者たちは河川敷のゴミ拾いに汗を流しました。今回拾い集められたゴミは可燃ゴミ約40kg、不燃ゴミ10kgとなります。



早朝から約300人が参加

花巻商工会議所 職員募集のお知らせ

～私達と共に地域のために働きませんか？～

▶契約職員（令和3年度中途採用）

令和3年10月における花巻商工会議所契約職員の中途採用を募集しています。

【採用月日】令和3年10月1日～令和4年3月31日
（本人の希望により9月中からの勤務が可能です）

【勤務地】花巻商工会議所本所

【採用予定人員】事務職 1名

【受験資格】①令和3年10月1日より勤務ができるワード・エクセル等の基本操作が可能な経理事務経験者で、学校教育法に定める大学、大学院、短期大学、高等学校、高等専門学校卒業者
②普通自動車運転免許取得者（AT限定可）
③日商簿記3級を有する者

【受付期間】令和3年9月17日（金）正午まで

▶正職員（令和4年度採用）

令和4年4月における花巻商工会議所職員の採用を募集しています。

【採用月日】令和4年4月1日

【勤務地】花巻商工会議所本所・大迫支所・石鳥谷支所・東和支所

【採用予定人員】事務系総合職 若干名

【受験資格】①令和4年4月1日より勤務ができる、概ね35歳までの学校教育法に定める大学、大学院、短期大学、高等学校、高等専門学校卒業者
②普通自動車運転免許取得者（AT限定可）
③日商簿記3級を有する者（採用後6か月以内に取得可）

【受付期間】令和3年10月25日（月）正午まで



当所
ホームページ
QRコード

《お問合せ》

詳細については、当所ホームページをご覧ください。花巻商工会議所総務課（☎：0198 - 23 - 3381）

今年のはなまき小判 10月19日販売開始！

今年のはなまき小判は、10月19日（火）から販売を開始、来年の3月21日（月祝）までの利用期間となっています。今年のはなまき小判も、1枚1,000円を920円で販売します。1,000円につき80円お得です。今年の販売総数は、例年より10,000枚多い90,000枚の発行となります。はなまき小判は、1セット（20枚）単位の販売となります。また、お一人3セット（60枚）を上限とさせていただきます。約300店以上の登録店で、お買い物や食事、宿泊等でお得にご活用いただけます。なお、小判の販売所は、なはんプラザコムズホール（10/19）と花巻商工会議所各支所となります。（10/19以降 花巻商工会議所本所・各支所にて販売）



＜お問合せ＞

花巻商工会議所総務課（☎：0198 - 23 - 3381）

永年勤続優良従業員表彰式 推薦申込開始！

当所では、会員事業所に永年勤続する優良従業員を表彰する「永年勤続優良従業員表彰式」の被表彰者を募集しています。

今年度は、事業主および被表彰者を対象とした表彰式のみで開催とします。

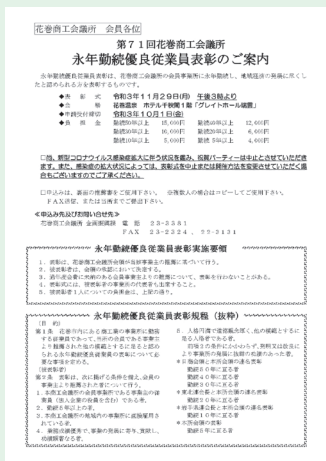
また、昨年度に引き続き、新型コロナウイルス感染症防止に伴う状況を鑑みて、祝賀パーティーは中止とさせていただきます。

感染症の拡大状況により、中止または変更させていただきますので、ご了承ください。

詳細については、折込チラシをご覧ください。

＜お問合せ＞

花巻商工会議所企画振興課（☎：0198 - 23 - 3381）



公益財団法人いわて産業振興センターからのお知らせ ～設備貸与の申込受付中～



（公財）いわて産業振興センターから設備貸与と制度のご案内です。

設備貸与とは岩手県内の中小企業が必要とする設備（中古設備を含む）をセンターが企業に代わって購入し、長期、低利で割賦の形態により貸与する制度です。

【制度概要】

長期（最長10年）

低利（年1.2%～1.6%（固定金利））

※東日本大震災で被災した洋野町、久慈市、野田村、普代村、田野畑村、岩泉町、宮古市、山田町、大槌町、釜石市、住田町、大船渡市及び陸前高田市の企業は更に-0.1%になります。

※金利は申込企業の財務内容によって決定します。

無担保（金融機関融資と別枠）

連帯保証人 法人：代表者1人 個人事業者：不要（経営者保証ガイドラインに準拠）

※運賃・取付工事は貸付の対象となりますが、建物部分・基礎工事は対象外です。

一部、対象とならない業種、設備がございます。

※貸付期間や貸付限度額などが優遇される場合があります。

※この案内は、令和2年4月現在のものであるため、内容等を変更する場合があります。

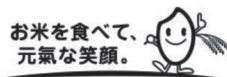
詳しくはセンターにお問合せください。（公財）いわて産業振興センター（☎019 - 631 - 3821）



（公財）いわて産業振興センター
ホームページQRコード

○事業内容／クボタ農業機械、農業関連機械販売・整備、農業用資材、農業用施設、冷暖房・給排水等設備機器、衛生設備機器、自動販売機、自動車販売・車検整備（指定民間車検工場）、各種設備の設計施工

株式会社 みちのくクボタ



本社／花巻市東宮野目 13-9 ☎0198-23-5321(代) URL <http://www.michinoku-kubota.co.jp>

言葉の力



伝えると伝わるの違い。

与えると貢献の違い。

たくさん貢献する人生を歩みたい。



◇武田 双雲/たけだ・そうらん

1975年熊本生まれ。東京理科大学卒業後、NTTに就職。約3年後に書道家として独立。NHK大河ドラマ「天地人」や世界遺産「平泉」など、数々の題字を手掛ける。講演活動やメディア出演のオファーも多数。ベストセラーの『ポジティブの教科書』のほか、著書は50冊を超える。2013年度文化庁から文化交流使に任命され、ベトナム・インドネシアにて、書道ワークショップを開催、17年にはワルシャワ大学にて講演など、世界各国で活動する。近年、現代アーティストとして創作活動を開始し、15年カリフォルニアにて、アメリカ初個展、19年アートチューリッヒに出席、20年には、ドイツ、代官山ヒルサイドフォーラム、日本橋三越、大丸松坂屋（京都店・心斎橋店）、GINZA SIX、伊勢丹新宿店にて、個展を開催し、盛況を博す。

LOBO(早期景気観測)調査結果

トピックス①

新型コロナウイルスによる経営への影響
ワクチン休暇等への対応状況

「影響続く企業は6割超、うち5割弱が3割以上売上減
約8割の企業がワクチン休暇等に対応（検討中含む）」

- 新型コロナウイルスによる経営への影響について「影響が続いている」は63.5%と2021年6月調査から0.3ポイント増加。「現時点で影響はないが、今後マイナスの影響が出る懸念がある」をあわせると87.9%となった。
- ワクチン接種が進む中、企業のワクチン休暇等への対応状況については、「対応を行っている」が71.2%となった。具体的な対応については、「接種後の副反応などへの対応として、特別休暇（有給）を付与する」が28.3%で最も多く、次いで「接種や移動にかかる時間を就業扱いとする」が27.3%となった。
- 経営への影響が続いている企業は6割を超える結果となった。一部の地域で緊急事態宣言等が延長されたこともあり、影響が続いている企業のうち、45.3%の企業で売上が30%以上減少しており、依然として、経営への悪影響が長期化している。
- ワクチン休暇等については、検討中を含め約8割の企業が対応を行っている結果となった。企業からは、経済活動の正常化を望む声が多く聞かれ、特別休暇を付与するなど、ワクチン接種の促進に向けて積極的な対応を行っていることが読みとれる。

トピックス②

正社員の副業・兼業に関する状況

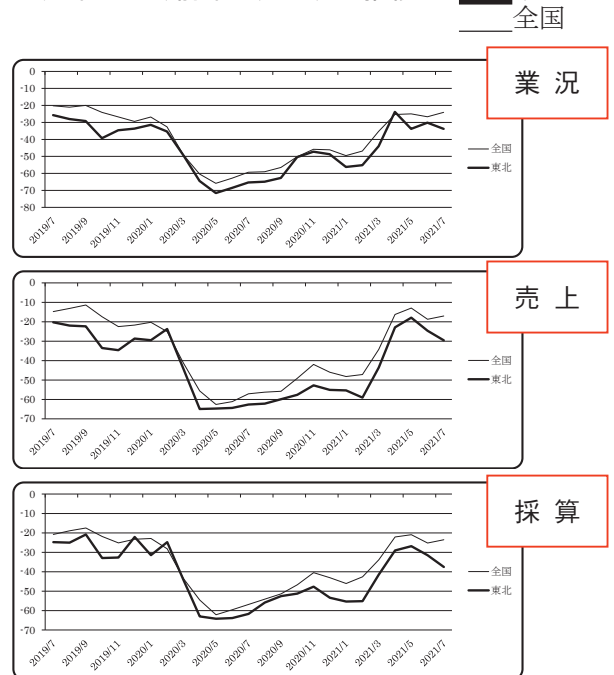
「副業・兼業を認めている企業は約3割と増加も
長時間労働や総労働時間管理などへの懸念が強い」

- 正社員の副業・兼業に関する状況について、「積極的に推進している」は1.7%で、「容認している」の28.6%をあわせると30.3%となった。また、「認めておらず、今後も検討する予定はない」は45.0%で、「現在検討している」、「将来的には検討したい」を含め

ると、副業・兼業を認めていない企業は69.7%となった。認めていない理由としては、「社員の長時間労働・過重労働につながりかねないため」が64.9%と最も多く、「社員の総労働時間の把握・管理が困難なため」が53.0%で続いた。

- 他社の正社員について副業・兼業として受け入れているかについては、「受け入れておらず、今のところ検討する予定はない」が64.8%と最も多く、2020年7月調査から3.6ポイント減少した。
- 正社員の副業・兼業については、前年度調査と比べ認めていると回答した企業が4.5ポイント増加し、約3割の企業で副業・兼業を認めているという結果となった。一方で、社員の長時間労働への懸念や、新型コロナウイルスの感染拡大防止の観点から、副業・兼業は認めていないといった声も聞かれた。

全産業D I（前年同月比）の推移



※ 全国の商工会議所が毎月調査し、結果を日商でまとめています。

9月

1 水	花巻商工会議所青年部第6回役員会 まちなかランビニーアート展(石鳥谷) ※10/31まで
2 木	
3 金	
4 土	
5 日	つちざわ市日(東和)
6 月	
7 火	岩手県信用保証協会相談日
8 水	
9 木	国民生活事業定例相談日 九の市感謝祭(大迫)
10 金	
11 土	
12 日	
13 月	
14 火	岩手県信用保証協会相談日
15 水	
16 木	
17 金	
18 土	
19 日	九の市(大迫) つちざわ市日(東和)
20 月	
21 火	岩手県信用保証協会相談日 事業承継移動相談会
22 水	インボイス対応セミナー
23 木	
24 金	法律・経営無料相談会 ちょこっと市(東和)
25 土	
26 日	
27 月	
28 火	
29 水	九の市(大迫)
30 木	

10月

1 金	
2 土	
3 日	つちざわ市日(東和)
4 月	サービス業部会幹事会
5 火	中小企業事業定例相談日 岩手県信用保証協会相談日
6 水	
7 木	
8 金	
9 土	九の市感謝祭(大迫)
10 日	神楽の日(大迫)
11 月	
12 火	岩手県信用保証協会相談日
13 水	
14 木	国民生活事業定例相談日
15 金	
16 土	北緯40°Bライン連携推進協議会 会長杯ソフトボール大会
17 日	つちざわ市日(東和)
18 月	
19 火	はなまき小判販売日 岩手県信用保証協会相談日 九の市(大迫)
20 水	
21 木	
22 金	会員親睦ゴルフ大会 ちょこっと市(東和)
23 土	
24 日	
25 月	
26 火	
27 水	花巻商工会議所青年部定時総会
28 木	販路拡大セミナー
29 金	九の市(大迫)
30 土	
31 日	

「どでびっくり市 in 花巻」
中止のお知らせ

実行委員会にて協議した結果、10月10日(日)開催予定の「第36回どでびっくり市 in 花巻」は中止となりました。

日本政策金融公庫盛岡支店

国民生活事業定例相談日

◇日時 9月9日(木) 午後1時～3時
 ☆場所 花巻商工会議所
 ・普通貸付 【限度額】4,800万円
 【金利】2.06%～2.45%(8月2日現在)
 資金用途、返済期間、担保の有無などによって異なる利率が適用されます。
 ・経営改善貸付【限度額】2,000万円
 【金利】1.21%(8月2日現在)
 ※相談希望の方は事前予約をお願いします。

岩手県信用保証協会相談日

◇日時 9月7日(火) 午前10時～午後4時
 9月14日(火) 午前10時～午後4時
 9月21日(火) 午前10時～午後4時
 ☆場所 花巻商工会議所 3階304号室

法律・経営無料相談会

◇日時 9月24日(金) 法律 午後1時30分～午後4時30分
 経営 午前10時00分～午後4時00分
 ☆場所 花巻商工会議所地下1階会議室
 相談員 法律 弁護士 細井 洋 氏
 経営 中小企業診断士 土岐徹朗 氏
 創業に関する相談にもご利用いただけます！
 ※事前予約が必要です。
 (連絡先) 花巻商工会議所 電話 23-3381

花巻商工会議所の

テレビ・ラジオ番組 放送予定日



花巻ケーブルテレビ

●C・C・Iアワー



11ch

花巻商工会議所の会員さんが登場します。気になるあのお店をチェックしよう！花巻商工会議所からのセミナーやイベント情報などもお知らせします。

- ◆放送日 9/20(月)～9/24(金) 8:55、20:55
 9/25(土)～9/26(日) 8:55、18:55
- ◆出演 vanilla bean's

えふえむ花巻

●フラワープラス「商工会議所情報室」

- ◆放送日 毎週月曜日
- ◆放送時間 13:05

●フラワープラス「笑っていい友 in 花巻」

- ◆放送日 隔週金曜日
- ◆放送時間 12:00～12:20
- ◆再放送日 土曜日 13:05～13:52
- ◆出演

◎9/3(金) (有)宮沢新聞店 代表取締役 宮澤勝彦さん
 ◎9/17(金) yae 麩りん(ふーりん) オーナー 八重樫和夫さん



会員さんこんにちは216

vanilla bean's

オーナー/スタイリスト わたなべ たまみ 渡邊 珠美 さん

小さい頃から姉妹でお店を開くことが夢でした。はじめは東京で勉強を重ね、20年の美容師のキャリアを経て、2020年12月、ついに念願のお店を開くことができました。

当店では、デザイン性だけでなく、癒しやヘアケアも提供しています。お客様にリラックスして過ごしていただけるよう半個室の作りでプライベートな空間づくりを心がけております。

マイクロバブルという頭皮ケアを取り入れ、カラーの持ち、トリートメントの吸収力アップ、頭皮の汚れを取るなど、相乗効果を得られ大変人気です。色持ちが良く、髪にやさし



いカラーや、疲れやコリを取り除き、癒し効果のあるヘッドスパもおすすめ♪また、人気のヘアケアシリーズブランド「N. (エヌドット)」の商品も取り扱っております。

お客様ひとりひとりのお悩みやご希望を踏まえたいご希望のスタイルを実現します。みなさま、お気軽にお越しください!!



Shop Infomation

- 【営業時間】 9時00分～18時00分
- 【定休日】 日曜日
- 【住所】 花巻市上町9-13
- 【TEL】 0198-41-6377



インスタ



ホームページ



あ・と・が・き

皆さん、お盆はどうお過ごしでしたか？

私は、地元の盆供養祭りに参加させていただきました！小さい頃から、山車を曳いたり囃子太鼓に参加するのが毎年の楽しみでしたが、このコロナ禍で感染防止を気遣いながらの小規模開催ということで、形を変えて最大限意味のあるものをメンバーで深く話し合い制作しました。例年とは全く異なるお祭りで寂しい気持ちもありましたが、メンバーの先祖供養に対する気持ちと、地元を活気づけようとする想いは常に変わらないと感じ、誇らしく思いました。いま猛威をふるうコロナの終息を願いつつ、変化していく世の中や変わらない想いと共に、誇りある地域を守っていくため自分には何が出来るか考え、日々過ごしていきたいものです。

経済産業大臣認可 / 全日本葬祭業協同組合連合会 加盟



全葬連

安心・親切

成島葬祭

桜台 ☎(0198)22-0909

桜台セレモニーホール
家族葬ホール花水記

仏壇・供物・神棚

(有)成島仏具店

末広町 ☎(0198)23-3619

花巻市桜台2-2-22 ☎(0198)22-0909
花巻市桜台2-2-12 ☎(0198)22-0909